



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 345 ]  
No. 345]

नई दिल्ली, बुधवार, जुलाई 24, 2002/श्रावण 2, 1924  
NEW DELHI, WEDNESDAY, JULY 24, 2002/SRAVANA 2, 1924

वित्त मंत्रालय

( राजस्व विभाग )

अधिसूचना

नई दिल्ली, 24 जुलाई, 2002

सं. 74/2002-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 520(अ).— अभिहित प्राधिकारी, नेपाल में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के शीर्ष 54.02. या 55.09 के अंतर्गत आने वाले एक्रिलिक यार्न के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1, खंड 1, तारीख 25 सितंबर, 2001 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्षों के आधार पर इस निष्कर्ष पर पहुंचे हैं कि,—

(क) नेपाल से एक्रिलिक यार्न का भारत को निर्यात सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर किया गया है ;

(ख) भारतीय उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है तथा उसे आगे और क्षति का खतरा है ;

(ग) यह क्षति नेपाल से पाटित आयातों द्वारा कारित हुई है .-

और अभिहित प्राधिकारी ने नेपाल में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित एक्रिलिक यार्न के सभी आयातों पर, अंतिम अवधारण के लंबित रहने तक, प्रतिपाटन शुल्क को अनंतिम रूप से अधिरोपित करना आवश्यक समझा है ;

और केन्द्रीय सरकार ने अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खंड 3, उपखंड (i) तारीख 10 अक्टूबर, 2001 में प्रकाशित

अधिसूचना सं० 105/2001-सीमाशुल्क, तारीख 10 अक्टूबर, 2001, सा०का०नि० सं० 769

(अ) तारीख 10 अक्टूबर, 2001 द्वारा प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया था ;

और अभिहित प्राधिकारी भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1, खंड 1, तारीख 2 जुलाई, 2002 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों द्वारा इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि -

(क) नेपाल से एक्रिलिक यार्न का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम मूल्य पर किया गया है ;

(ख) भारतीय उद्योग को कीमत में कमी होने, कीमत घटाए जाने और नेपाल से पाटित आयातों के परिमाण में महत्वपूर्ण वृद्धि के कारण तात्त्विक क्षति हुई है और उसे आगे और क्षति का खतरा है ;

(ग) घरेलू उद्योग को यह क्षति नेपाल से पाटित आयातों के कारण हुई है

अतः, अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उन पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और नियम 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर नेपाल में मूल रूप से उत्पादित या वहां से निर्यातित और नीचे दी गई सारणी के स्तंभ (2) में विनिर्दिष्ट निर्यातकों/उत्पादकों द्वारा निर्यातित और भारत में आयात किए गए उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के शीर्ष 54.02 या 55.09 के अंतर्गत आने वाले एक्रिलिक यार्न पर उक्त सारणी के स्तंभ (3) में तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

#### सारणी

क्रम सं.	निर्यातकर्ता/उत्पादक का नाम	प्रतिपाटन शुल्क (प्रति कि०ग्रा० अमरीकी डालर में)
(1)	(2)	(3)
1.	(i) मैसर्स रिलायंस स्पीनिंग मिल्स लि०	0.14
2.	सभी अन्य निर्यातकर्ता/उत्पादक	0.35

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क, अनन्तिम प्रतिपाटन शुल्क के अधिरोपण की तारीख, अर्थात् 10 अक्टूबर, 2001 से उद्गृहीत किया जाएगा होगा और भारतीय करेंसी में संदत्त किया जाएगा।

स्पष्टीकरण— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए ऐसे प्रतिपादन शुल्क की गणना के प्रयोजनों के लिए लागू विनिमय दर वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (क) के उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई हो और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी ।

[फा. सं. 354/127/2002-टीआरयू]

विवेक प्रसाद, अवर सचिव

**MINISTRY OF FINANCE**

**(Department of Revenue)**

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 24th July, 2002

**No. 74/2002-CUSTOMS**

**G.S.R. 520(E).—** WHEREAS in the matter of import of Acrylic Yarn, falling under heading 54.02 or 55.09 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, Nepal, the designated authority *vide* its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 25th September, 2001, had come to the conclusion that-

- (a) Acrylic Yarn had been exported to India from Nepal below its normal value;
  - (b) the Indian industry had suffered material injury and was being threatened with further injury;
  - (c) the injury had been caused by the dumped imports from Nepal,-
- and the designated authority had considered it necessary to impose anti-dumping duty, provisionally, pending final determination, on all imports of acrylic yarn, originating in, or exported from, Nepal;

AND WHEREAS on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty *vide* notification No. 105/2001-Customs, dated the 10th October, 2001, published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 10th October, 2001 *vide* No. G.S.R. 769 (E), dated the 10th October, 2001;

AND WHEREAS, the designated authority, *vide* its final findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section I, dated the 2nd July, 2002, has come to the conclusion that-

- (a) Acrylic Yarn has been exported from Nepal to India below its normal value;
- (b) the Indian industry has suffered material injury on account of price undercutting, price suppression and significant increase in the volume of dumped imports from Nepal and is being threatened with further injury;

- (c) the injury has been caused to the domestic industry by the dumped imports from Nepal;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the above findings of the designated authority, hereby imposes on Acrylic Yarn, falling under heading 54.02 or 55.09 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in, or exported from, Nepal, and exported by exporters/producers specified in column (2) of the Table given below, and imported into India, an anti-dumping duty at the rate specified in the corresponding entry in column (3) of the said Table.

TABLE

S.No.	Name of the exporter/producer	Anti-dumping duty (US\$ per kg.)
(1)	(2)	(3)
1.	M/S. Reliance Spinning Mills Ltd.	0.14
2.	All other exporters/producers	0.35

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, i.e., the 10th October, 2001, and shall be payable in Indian currency.

*Explanation.* - For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers under sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/127/2002-TRU]

VIVEK PRASAD, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 24 जुलाई, 2002

सं. 75/2002-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 521(अ).— केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाठित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रति पाटन शुल्क का निर्धारण, संग्रहण और क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व

विभाग) की अधिसूचना सं० 105/2001-सीमा शुल्क तारीख 10 अक्टूबर, 2001 (सा०का०नि० 769 (अ) तारीख 10 अक्टूबर, 2001) को उन बातों के सिवाय जिन्हें ऐसे विखंडन के पूर्व किया गया है या करने से लोप किया गया है, विखंडित करती है।

[फा. सं. 354/127/2002-टीआरयू]

विवेक प्रसाद, अवर सचिव

### NOTIFICATION

New Delhi, the 24th July, 2002

No. 75/2002-CUSTOMS

**G.S.R. 521(E).**— In exercise of powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 105/2001-Customs, dated the 10th October, 2001 [G.S.R. 769 (E), dated the 10th October, 2001], except as respects things done or omitted to be done before such rescission.

[F. No. 354/127/2002-TRU]

VIVEK PRASAD, Under Secy.

2338G1/02-2

